

betydenhet

- 37 -

bibelspråk

-en Bedeutungslosigkeit *f.* **-enhet** *-en* Bedeutung, Bedeutung, Beträchtlichkeit, Erheblichkeit *f.* *ifr* **betydande** *-lig*, *se betydande*. **-ighet**, *se betydande*.
betyg *-et* Zeugnis *n.* (skol., examensbetyg *äv.*) Zensur *f.* *Ja högsta* *~et* e-e Eins, Nummer eins erhalten, (intyg *äv.*) Schein *n.*, Attestat *n.*, **-a** *tr* bezeugen, (intyga *äv.*) bescheinigen, attestieren, (lägga i dagen, visa, vanl.) bezeugen, *~ ngn sin aktning* e-m seine Achtung bezeugen el. bezeugen, *~ sin tillfredsställelse* seine Zufriedenheit zu erkennen geben. **-ande** *-t* Bezeugen *n.*, *-ung f.* m. m., *se föreg.* **-else** *-n* *tr* Bezeugung, Bezeugung *f.*
betäckla *tr* 1. bedecken. 2. (om djur) belegen, bedecken, (om hingstar) beschälen. 3. (mil.) decken, t. e. *ätertåget* den Rückzug. 4. (handl.) decken, t. e. *en betäl* ein Defizit. *På sina omkostnader betäckta* *äv.* seine Kosten herauschlagen. **-ning** Bedeckung, Dekkung *f.* m. m., *se föreg.*, (mil. skydds-vakt) Bedeckung *f.*, Geleit *n.* (zool., bot.) Decke, Deckhaut *f.*
betänka *I. tr* bedenken, erwägen, sich (dat.) überlegen. **II** *~ sig* sich (dat.) überlegen, sich besinnen. **-ande** *-t* *n* 1. Bedenken *n.* *Draga i* *~* Bedenken tragen, Anstand nehmen, beanstanden. 2. (utskottsbetänkande) Bericht *m.* **-etid** Bedenkzeit, *-frist f.* **-lig** *a* bedenklich. **-ighet** *-en* *er* Bedenklich, *-lichkeit f.* **-sam** *a* bedächtig, bedachtsam. **-samhet** *-en* *o* Bedächtigkeit, Bedachtsamkeit *f.* **-t** *a* bedacht, *på* auf (med ack.).
beundra *tr* bewundern. **-an** *-* Bewunderung *f.* **-ansvärd** *a* bewundernswürdig, bewundernswert, **-are** *-n* *-* Bewund(er)er, Verehrer *m.* **-arinn** *a* *-an* *er* Bewund(er)erin, Verehrerin *f.*
bevak *tr* 1. (vakta) bewachen. 2. (övervak) beaufsichtigen, überwachen. 3. (skydda) wahren, wahrnehmen, t. e. *ngns intressen* die Interessen jds, *~ en fördrags* *er* Forderung annehmen, *~ sin rätt* sein Recht geltend machen. **-vakning** *-en* *-ar* Bewachung *f.* m. m., *se föreg.* **-ställa under** *~* bewachen lassen. **-vandrad** *a* bewandert, beschlagen, *i* in (med dat.), vertraut mit. **-vara** *tr* bewahren, behüten, (skydda) schützen, *ngn för ngt* *en* vor etw. (dat.). **-varande** *-t* Bewahren, Behüten *n.* **-vars** *itj* bewahre, behüte. **-vattna** *tr* bewässern. **-vattning** Bewässerung *f.*
beve *tr* bewegen, *till* zu, (uppmjukas *ngns* *sinne* *äv.*) erweichen. **-ande** *I. a* bewegend, (bönfallande) flehentlich, eindringlich. *~ skäl* triftige Gründe. **II** *-t* Bewegen, Erweichen *n.* **-elsgrund** Beweg-, Bestimmungsgrund *m.* **-lig**, *se bevägande*.
bevillja *tr* bewilligen, gewähren, genehmigen, *ngn ngt* *e-m* etw.
bevillning *-en* *-ar* Bewilligung *f.* (außerordentliche) Staatseinnahmen *pl.* **-s** *be-* *redning* *Steuereinschätzungskommission f.* **-s** *medel* Steuern *pl.*

bevinga *tr* befähigen. *~ de ord* gefügte Worte.
bevis *-et* *-I* Beweis, Nachweis *m.* 2. (intyg) Attestat *n.*, Schein *m.* 3. (prov på ngt) Beweis *m.*, Probe *f.* **-a** *tr* *be-*, *er-*, nachweisen, (i handling) betätigen. *~ ngn ära, välgärningar* e-m Ehre, Wohlthaten erweisen el. erzeigen, *~ sitt mod* seinen Mut beweisen el. bewähren. **-ande** *-t* Beweis *m.* **-föring**, **-ledning** Beweisführung *f.* **-lig** *a* beweisbar, erweislich, nachweisbar. **-ligen** *adv* erwiesenermaßen. **-lighet** *-en* Beweis-, Nachweisbarkeit *f.* **-ning** *-en* *-ar* Beweis *m.* **-ningsgrund** Beweisgrund *m.* **-ningskraft** Beweiskraft *f.* **-ställe** Beweis-, Belegstelle *f.*
be|v *vista* *tr*. *~ ngt* etw. (dat.) beiwohnen, bei etw. zugegen sein. **-vistande** Beiwohnen *n.*, *-ung f.* **-vittna** *tr* 1. (intyga) beglaubigen, bezeugen, bekräftigen. 2. (vara vittne till) *~ ngt* Zeuge von etw. sein, bei etw. zugegen sein. **-vittnande** Beglaubigung *f.* m. m., *se föreg.* **-vuxen** *a* bewachsen. **-våg**, *på eget* *~* aus eig[e]nem Antrieb, von selbst, unaufgefordert. **-vägen** *a* gewogen, geneigt. **-vägenhet** *-en* Gewogenheit, Geneigtheit *f.* **-vänt**, *det är ej mycket* *~ med honom* es ist nicht viel los mit ihm, mit ihm ist es nicht weit her, es ist an ihm nicht viel (dajran, *det är ngt* *~ därmed* es hat etw. auf sich, es ist etw. daran. **-väpna** *tr* bewaffnen, ausrüsten, wehrhaft machen. *~ sig med tånamod* sich mit Geduld wappnen. **-väpning** Bewaffnung *f.* **-våra** *tr* bewehren, armieren, bewaffnen. **-vårande** *-t* Bewehren *n.*, *-ung f.* m. m., *se föreg.* **-värdiga** *tr*. *~ ngn med ngt* *en* *e-r* (gen.) Sache würdigen el. würdig erachten. **-väring** *-en* *-ar* 1. *se bevärande*. 2. (kär) wehrpflichtige Mannschaft. 3. (beväringssyngling) Soldat, Rekrut, Landwehrrain *m.* *Exercera* *~* seine Militärflicht ableisten, dienen.
beväring *karl*, *-man*, *se beväring* 3. **-manskap**, *se beväring* 2. **-mönstring** Musterung *f.* **-skyldig** *a* wehr-, dienstpflichtig. **-skyldighet** Wehr-, Dienst-, Militärflicht *f.* **-yngling**, *se beväring* 3.
beväxt *a* bewachsen.
bi *I* *-et* *-n* Biene *f.* **II** *adv* bei. **-anmärkning** Nebenbemerkung *f.* **-avel** Bienezucht *f.* **-avsikt** Nebenabsicht *f.* **-bana** Neben-, Zweigbahn *f.* **-begrepp** Nebenbegriff *m.* **-behålla** *I. tr* behaupten, behalten, (hålla vid makt) erhalten. **II** *~ sig* sich erhalten. **-behållande** Beibehalt-, Erhalt[un]g *f.* **-be-** *behalt*, *Erhalten* *n.* *Med* *~ av* unter Beibehaltung (med gen.).
bib|el *-en* *-ar* Bibel *f.* **-förklaring** Bibel-, Erklärung, *-auslegung f.* (andaktsstund) Bibelstunde *f.* **-kommission** Bibel[übersetzungs]kommission *f.* **-kunnig**, *-lär* *a* bibelkundig. **-ord** Bibelwort *n.* **-språk** Bibelsprach *m.*, *-ställe*, *Schriftstelle f.*